

Casimir Ladreyt, A new practical system for teaching and learning the French pronunciation, in seven lessons

Voir la synthèse thématique sur les [usages pédagogiques](#).

Présentation de l'œuvre

Le bref manuel de [Casimir Ladreyt](#), *A new practical system for teaching and learning the French pronunciation* (1841) a l'ambition d'**ouvrir au locuteur anglophone la voie la plus rapide vers l'apprentissage complet de la prononciation française**. Si l'auteur s'appuie sur des exemples en vers, ce n'est pas seulement parce que les poètes sont des autorités en matière de langue : Ladreyt accorde beaucoup d'importance à la lecture de ***rimes illustratives*** (*illustrative rhymes*), sélectionnées avec soin dans les vers des poètes, qui donnent une idée sûre de la prononciation des syllabes.

Citation

L'unique citation du troisième chant de *L'Homme des champs* se distingue des autres morceaux choisis par Ladreyt : placée à la fin des sept leçons que compte le manuel, elle forme **un récapitulatif de l'ensemble de la méthode**. Les soixante vers issus du passage sur **le cabinet d'histoire naturelle** concernent donc l'élève qui termine sa formation et qui est désormais capable de prononcer le français exactement. Dans cette citation, Ladreyt utilise l'italique pour mettre en évidence **les syllabes à la rime** et leurs consonnes d'appui. Nous retranscrivons ci-après uniquement le début et la fin de l'extrait :

THE FOLLOWING SIXTY LINES CONTAIN A RECAPITULATION OF ALL THE LESSONS.

181. Dans le monde vivant même variété!
Le contraste sur-tout en fera la beauté.
Un même lieu voit l'aigle et la mouche légère,
Les oiseaux du climat, la caille passagère,
L'ours à la masse informe et le léger chevreuil,
Et la lente tortue et le vif écureuil ;

[...]

Enfin tous ces ressorts, organes merveilleux,
Chefs-d'œuvre d'une main en merveilles fécondes,
Dont un seul prouve un Dieu, dont un seul vaut un
monde.

de Lille¹.

Vers concernés : [chant 3, vers 517-576](#)

Lien externe

- Accès à la numérisation du texte : [Google Books](#)

Auteur de la page — [Timothée Léchet](#) 2019/02/09 02:12

¹ Casimir Ladreyt, *A new practical system for teaching and learning the French pronunciation, in seven lessons* ; illustrated and supported by numerous examples from the best French poets ; by C. Ladreyt, Philadelphie, J. Crissy, 1841, p. 74-76.

From:

<https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/> - **L'Homme des champs : éditer une réception littéraire**

Permanent link:

<https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/doku.php?id=ladreytanew&rev=1549677721>

Last update: **2023/03/13 19:22**

